



AYUNTAMIENTO DE PERAL DE ARLANZA

Plaza Mayor, 1 • 09342 - PERAL DE ARLANZA (Burgos)

Tel. 947 166 078 - Fax: 947 166 137

peraldearlanza@diputaciondeburgos.net

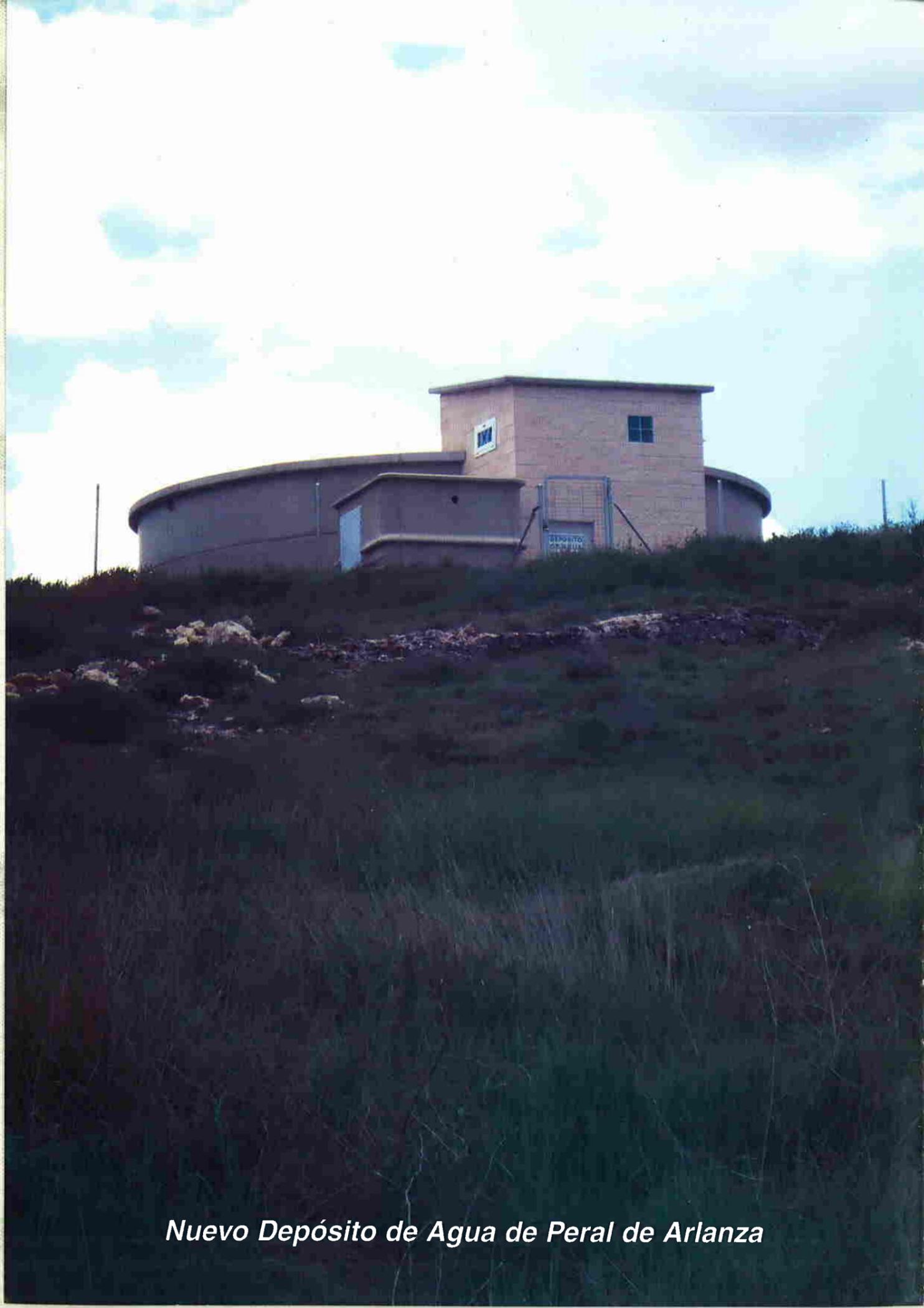
www.peraldearlanza.es



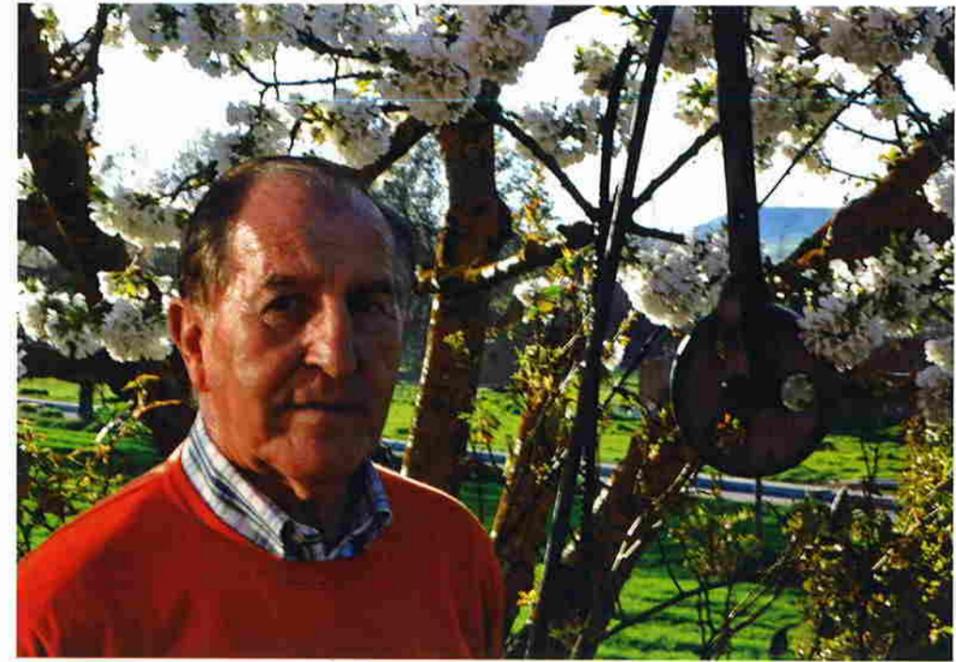
PERAL DE ARLANZA

FIESTAS PATRONALES
en honor a su patrón "San Juan Bautista"
21 al 25 JUNIO 2013





Nuevo Depósito de Agua de Peral de Arlanza



S A L U D O

Mis saludos y mis mejores deseos para todos en estos días de fiesta: niños, jóvenes y mayores. Confío en que en estos días los niños nos enseñen a mirar cada detalle con ilusión y curiosidad, que los jóvenes sepan aportar su espontaneidad y ganas de pasarlo bien desde la sana alegría, y que los mayores contribuyan, desde la experiencia, a rememorar lo que desde tiempo inmemorial es la esencia de nuestras fiestas: tradición, buena vecindad y hospitalidad para todo el que viene. También espero que durante estos días nadie se sienta forastero y que todos participemos con la misma entrega en el variado programa festivo que, con tanta ilusión, hemos elaborado desde la Corporación municipal. Todos estáis invitados a contribuir a que las fiestas de este año sean mejores y más participativas: el vecino que vive todo el año en Peral, el hijo del pueblo que retorna a sus raíces cuando llega San Juan, el peraliego de adopción, el que viene desde cualquiera de los pueblos hermanos de nuestra comarca, el visitante ocasional... Todos merecemos, tras el trasiego y la rutina de todo un año, disfrutar de unos días de merecida holganza festiva.

Quisiera aprovechar estas líneas para transmitir mi agradecimiento a todas aquellas personas e instituciones que han hecho posible que desde el 19 de octubre de 2012 disfrutemos en Peral de Arlanza de un agua de calidad. Ha sido mucho el trabajo que ha habido que realizar en los últimos años para que todos podamos disponer de un suministro moderno, con las infraestructuras adecuadas y con todas las garantías que nos merecemos. Sin lugar a dudas que el esfuerzo ha merecido la pena y desde la Corporación municipal que me honro en presidir, seguiremos trabajando para que se siga invirtiendo en este pueblo y que se garantice su progreso y prosperidad.

Que San Juan Bautista nos ayude a pasar estos días en armonía y fraternidad.

¡Felices fiestas a todos!

¡Viva Peral de Arlanza!

¡Viva San Juan y el cordero!

Vuestro alcalde
Joaquín Estrella del Cura

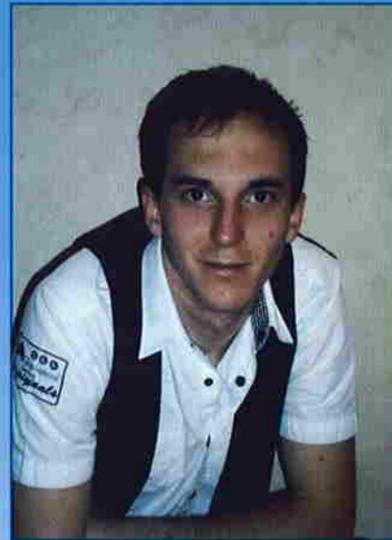
Rey y Reina



ALMUDENA Y MARIO



**ALMUDENA
CARNICERO**



**MARIO
DE JUANA**

PROGRAMA DE FIESTAS PATRONALES

JUEVES, 20 DE JUNIO

Por la tarde campeonato de Frontón. Organiza Peña Sin Kontrol.

VIERNES, 21 DE JUNIO

Por la tarde campeonato de Frontón. Organiza Peña Sin Kontrol.

23:00 h. Inauguración de las fiestas a cargo de la Asociación Cultural San Juan Bautista y del Ayuntamiento.

Proclamación de la Reina y del Rey de las fiestas.

Chupinazo y comienzo de las Fiestas.

Lectura del Pregón de las fiestas a cargo de José Javier García Álvarez.

A continuación Verbena amenizada por la orquesta **KRONOS**.



Por la noche Macarronada organizada por la Peña Sin Kontrol.

SÁBADO, 22 DE JUNIO

12:00 h. Concurso de dibujo infantil, a cargo de la Asociación San Juan Bautista.

Por la tarde campeonato de Frontón y concurso de pinchos. Organiza Peña Sin Kontrol.

18:00 h. Concurso de disfraces. Organizado por la Asociación Andrés García Prieto.

19:00 h. Animación festiva a cargo de Javier García.

00:30 a 5:00: Verbena amenizada por la orquesta **JAMAICA**.



CARNICERIA

DRD DAVID RUPÉREZ DORAO

C/ LOS HERREROS Nº 24 VILLAHOZ C/ ALTA Nº5 SANTA Nº DEL CAMPO

TLFNO: 947 186 063 MOVIL: 639019858 MOVIL: 616936319

de Si m ón

Cafetería Restaurante

C/ Marqués de Berlanga, 2 09006 BURGOS Tfno.: 947 044847

LUBRICANTES Y A. CASTILLA, S.L.

FUCHS

DMLube

www.dmlubricantes.es

Rubén Lozano Carrillo Departamento Comercial Movil: 670 260 664

Tomás Lozano Barcenilla Lcdo. Ciencias Químicas Delegación Cantabria Movil: 607 183 287 E-mail: tomasclozano@dmlubricantes.es

Bojardo de la Teja 4, 1 B 39006 Santander Tel. Fax: 942 214 539



J.L. Aparicio

Talleres

REPARACIÓN DE CHAPA Y PINTURA

☎ 947 486 457 Fax: 947 474 599

C/. Juan Ramón Jiménez, s/n. Pentasa III - Naves 151, 152, 153 09007 BURGOS

chapa Pintura@talleresjlaparicio.com www.jlaparicio.com

EXCAVACIONES Y OBRAS EXCAREBUR

J. CARLOS ESCARTIN

ROYUELA DE RÍO FRANCO - BURGOS

Tel. 699 020 235

Afide seguros

C/. Antonio Machado, 9 - 1º Dº B (esq. Avda. La Paz) - 09004 Burgos

Tel. y Fax: 947 226 633 - Móvil: 687 593 335 e-mail: afideseuros@afidesea.es

INSTALACIONES ELECTRICAS

Jelomar

Jesús Mº Punte Rojo

Inst. Aut. Nº 348

TEL. y FAX 947 48 96 64 SANTA Mº DEL CAMPO Y BURGOS

MOVIL 608 48 17 57

Avelino López e Hijos, S.L.

CONSTRUCCIONES Y TRANSPORTES

C/. Pedro Barcenilla, 30 Tfno. y Fax: 947 16 60 80 Móvil: 659 10 85 10 - 608 90 99 38

avelinolopez@hotmail.com PERAL DE APLANZA 09342 - (Burgos)

TJL Talleres Jose Luis

Fabricación de implementos para Maquinas Telescopicas y Barredoras

www.implementosjls.com

José Luis García Díez GERENTE

Ctra. Burgos-Portugal N 620, km 43 34260 VILLODRUGO (Palencia)

Tel: 947 16 60 15 - Fax: 947 16 63 69 www.implementosjls.com

Tel móvil: 629 28 10 33 comercial@implementosjls.com

SMOL B&M mobile, S.C.

C/. Arzobispo de Castro, 10 Bajo - 09007 Burgos, España T: 947 215 800 F: 947 215 800

C/. San Leamen, 1 Bajo - 09004 Burgos, España T: 947 269 428 F: 947 269 428

E: yoigo@burgos@bmmobile.es

yoigo



Carnicería

LEUVINO FRÍAS

Villamayor de los Montes, Tordómar y Lerma

Carnes selectas del país

Cordero lechal - Ternera rosada

Morcilla - Chorizo casero

Teléfono: 627.324.110 618.782.558

PINTURA DECORATIVA

ANDRES

Tel: 947 23 52 39 - 637 54 44 31

DIRECTORA Y ENCARGADO

www.medicapone@hotmail.com 665308937/665889875/947294841

CASA DIONI

LA MEJOR COMIDA CASERA

URBANIZACION LA ESCURIA 174-45 VILLARRERO BURGOS

DOMINGO, 23 DE JUNIO

12:00 h. Misa dominical. Los cantos litúrgicos serán entonados por las cantoras de la parroquia.

14:00 h. Homenaje a los mayores, organizado por la Asociación Andrés García Prieto.

De 16:00 a 20:30 h. Parque Infantil "Hamelin", con tren mecánico y dos castillos hinchables, toro mecánico y Kars.

21:00 h. Merienda-cena y Chocolatada a cargo de la Asociación Andrés García Prieto.

24:00 h. Hoguera de San Juan y animación festiva a cargo de la Peña los Golondrinos.



LUNES, 24 DE JUNIO. DÍA DE SAN JUAN BAUTISTA

10:00 h. Diana y Pasacalles.

12:30 h. Recepción de autoridades en el ayuntamiento.

13:00 h. Misa solemne en la Iglesia parroquial de San Juan Bautista.

Los cantos litúrgicos serán entonados por el grupo "LA ESCALA".

14:00 h. Aperitivo para autoridades e invitados en el Edificio de Usos Múltiples.

18:30 h. Procesión del Santo y a continuación el "Baile del Lazo".

De 20:30 a 2:30 horas. Disco-Móvil a cargo de "LOS TONY'S"



MARTES, 25 DE JUNIO

12:00 h. Misa de Difuntos.

¡¡FELICES FIESTAS!!

¡¡VIVAN LOS GOLONDRINOS!!

PREGÓN DE FIESTAS

A CARGO DE JOSÉ JAVIER GARCÍA ÁLVAREZ

Bienvenidos todos a nuestro pueblo, Peral de Arlanza, para celebrar las fiestas de nuestro patrono San Juan Bautista. Para mí es un orgullo preparar el pregón de las fiestas y participar con todos vosotros. Hoy en día podemos decir que nuestro pueblo está vivo, lleno de energía, con nuevas construcciones y rehabilitaciones en las viviendas. Voy a nombrar lugares para visitar, recordar y enseñar a la gente para que vengan a nuestras fiestas.

Las bodegas para mí son monumentos artísticos, lugares de reuniones y celebraciones, llenos de paz y alegría. Disfrutad de las meriendas, del mejor vino, de las conversaciones, de los juegos en familia en estos días tan especiales. ¡OJO! Si bebes, no conduzcas ¡Peligro! Invito a conocer la iglesia y la ermita, perfumada por un precioso jardín, ubicado en el antiguo cementerio y destacando un reloj solar con forma de cruz. Descubrid y contemplad la iglesia, con numerosos nidos de golondrinas en sus paredes, de ahí el nombre de GOLONDRINOS, por la cantidad que hay y que todos los años nos acompañan.

El sonido de las campanas suenan para anunciar la paz, la alegría, la unión y convivencia de todas las personas, que participemos en los cantos y bailes al patrono durante la procesión del santo. Contemplad y divisad la naturaleza desde lo más alto de Pellejanco, conoced las distintas fuentes naturales "La Domiciana", disfrutad del agua en la presa de baño (azud), de los antiguos gallineros y tomad el sol en sus jardines, practicad el deporte en el frontón y pistas deportivas, pasead por los jardines y parques infantiles con la familia... Por último tenemos un bonito cementerio, quiero recordar y dar las gracias a todas las personas que dieron y aportaron en su día su granito de arena, construyendo, manteniendo, aportando ideas, respetando y disfrutando de nuestro actual pueblo. ¡Que descansen todos en paz!

Con todo esto y muchos más lugares que no he nombrado el pueblo es tremendamente atractivo, con encanto, cierto que a veces somos nosotros mismos los que no sabemos apreciarlo y hay que cambiar de mentalidad.

Estamos en tiempos difíciles, la vida no es un camino de rosas, nos cansamos, pero tenemos que seguir luchando y dejar luchar a los demás, nunca hay que pensar en la suerte porque la suerte a veces es un sueño de fracaso.

Los jóvenes y todos tenemos que luchar por la supervivencia del pueblo, que se acaben los desahucios y que el TRABAJO sea nuestro pan de cada día.

Valorad y transmitid la cultura rural, la elaboración del vino, la matanza, la huerta, los animales... Tristemente por las condiciones laborales muchos, por no decir casi todos, nos vamos a la ciudad, pero sin olvidar el sosiego, la paz, la fuente de salud y bienestar del pueblo.

Que el símbolo y el acto de la hoguera de San Juan nos limpie por dentro y el agua por fuera. Dad las GRACIAS muy en especial a todas las personas que colaboran en la realización de las fiestas, concursos y campeonatos, homenajes a los mayores, a los integrantes del "Baile del Lazo", por su valentía y divulgación cultural, a todas las peñas de jóvenes por su colaboración e imagen, a todas las personas que componen los cargos del Ayuntamiento, al trabajo que realizan las asociaciones, a los colaboradores y patrocinadores de las fiestas y, en general, al esfuerzo de todas las personas que intentan mejorar la convivencia de la gente del pueblo de Peral de Arlanza. ¡Que vivan!

Espero y deseo que en estos días de fiesta no se produzcan conflictos, peleas, accidentes, que todos disfrutemos las actividades y la música de las verbenas.

Dos consejos

1) Meditad 15 minutos al día.

2) Un día perdido es aquel en que no hemos sonreído. "SONRÍE".

Una sonrisa no cuesta nada, y significa mucho, enriquece a los que la reciben sin empobrecer a los que la dan, dura sólo un instante pero su recuerdo es eterno y nadie es tan rico como para vivir sin ella, ni tan pobre como para no poder regalarla.

Ella cruza un clima amable y hogareño.

Es el signo sensible de la amistad.

Una sonrisa relaja al que está nervioso y da mucho coraje. "En resumen" SONRÍE.

Gracias a todos por escucharme y que pasemos unas Felices Fiestas. ¡A la Bin, a la Ban, a la Bin-Bon-Ban, que viva, que viva la alegría, la salud y la paz en Peral! Hi-Hi-Hi... HURRA ¡San Juan y el Cordero!

NOTA BIOGRÁFICA DEL PREGONERO

José Javier García Álvarez nació en Burgos el 13 de mayo de 1975.

Hijo de Marcial y de M^a del Pilar.

Ha pasado toda su infancia en el pueblo, disfrutando, aprendiendo y ayudando en las labores familiares.

Recuerda en especial la cría de lechones y las cenas en las bodegas de ese delicioso manjar con los amigos "COCHINILLO ASADO" ¡Qué recuerdos!

Aprendió muy pronto a conducir el tractor, la moto, tiene diploma de carretilla de mano y de moler cebada para el ganado.

Aprendió a nadar con su hermano Juan Pablo en la playa del cura, jugaba en las eras al fútbol "rotura de tibia", hacían cabañas en las copas de los chopos del río y cogían murciélagos en el puente.

Estudió en la escuela del pueblo y recuerda el olor de la estufa de carbón.

Continuó sus estudios en Santa María del Campo, recuerda los baches de la carretera y el itinerario que hacía el autobús por los demás pueblos.

Estuvo dos años en Logroño, estudiando en un colegio de Salesianos.

En Burgos acabo los estudios de mecánico fresador-tornero en el Instituto Simón de Colonia.

Apodos: jabalí, peruco y el pequeño.

Actualmente vive y trabaja en Burgos de fresador-tornero en I.M.A.1

Tienes tres hijos: Nerea, Javier y José Daniel.

Se siente orgulloso de ser peraliego e intenta transmitirle a sus hijos las raíces del mundo rural.

Le gusta el humor, sobre todo vestirse de payaso, su vicio es hablar y disfrutar de la naturaleza.



